

[Eusk/Cast] Notas sobre el comunicado de EPPK y otros

JON IURREBASO ATUTXA :: 15/09/2020

Mientras nuestros objetivos no sean conseguidos es evidente que siempre habrá presos y presas políticas vascas.

[Euskara]

EPPKren komunikatuari buruzko zenbait ohar eta bestelakoak

EPPK preso politikorik gabeko Euskal Herriaz mintzatzen da. Gezurra dirudi, Euskal Herriaren askapen nazional eta sozialaren alde bizia arriskuan jarri duen kolektibo politikoak halako maxima aldarrikatzea, hau da, preso politikorik ez egotea, gutxienez film yankietan agertzen den bizikidetza bezalakoa, baina oso antzinako filmetan. Argi dago, gure helburuak lortu ezean, beti egongo da euskal preso politikorik.

Bere ordezkaritza politikoak, dena errazago izan zedin, espainiar eta frantses sisteman sartzea erabaki zuen, baina halako planteamendua da, hain zuzen ere, gure nazio eta klase etsaiari interesatzen zaiona. Hemen ez dago klase borrokarik, ez eta, Euskal Herriaren okupaziorik. Elkarren errespetua izan dezagun, presoak kalera, baketan bizi gaitezen eta, hala, mundu askea lortuko dugu.

Saiatu eta frogatu den bezala, historiaurrekoa pentsamoldea: nazio eta klase helburuen maila jaitsiz gero, "beste sektore batzuk" erakarriko ditugulakoan, ez dakigu ondo zertarako.

Amore ematearen atzean ez dago ezer, Euskal Herri independente eta sozialista izateko aukerarik gabe uztea besterik ez. Hain da handia kontua non, prepotente batzuek barre egiten dioten halako aldarrikapenaren aurrean erakutsitako konfiantza engainagarriari. Bai tristea burokratek, ahoberoek eta sozialdemokratek saldu eta beste batzuek erosten dutena, hau da, behekoentzat nahikoa den eta, gainera, goikoek oparitutako mundu idealarekin amets egiten.

EPPKk eusten dio, premiazko neurri gisa, euskal preso politikoak Euskal Herriko espetxeetara hurbiltzeko aldarrikapenari, hori baita espainiar estatua gaur gaukoz bere gain hartzeko prest dagoena.

Konbentziturik gaude euskal preso politiko asko ez datozela bat idazkiaren edukiarekin (azken urteotan EPPKk idatzitako beste askorekin bezala). Antza denez, Independentzia eta Sozialismoaren alde egindako borroka akats bat izan balitz bezala.

Estatu kapitalistak bere esku duen tresna errepresibo batek Igor González Sola erail eta gero, Euskal Herria okupatzen duen estatuetako baten mendekua eta gaitasun demokratikorik eza aipatzeak sutu egiten gaitu, eta, horrez gain, Frantzia errugabetzat jotzen da.

Hitz gogorrak izango dira batzuentzat, baina Sortuk, EH Bilduk eta gainerako egiturek

eztitu baino ez dute egiten Euskal Herrikoarekiko agresioa, oro har, eta preso politikoekiko (direnak) eta euskal herri langilearekiko bereziki.

PRESO POLITKotzat ez hartzea aurpegiratzen diote estatuari edo haren instituzio koertzitiboari. Datu aipagarri gisa, Igorren “suizidioaren” albistearen argitaratzeko, “berria” eta “naiz/gara” komunikabideek Igor euskal preso zela aipatu zuten. “Ahazturik”, beraz, POLITIKO terminoa. Era berean, ez zen agertzen Etixeraten euskal preso politikoaren zerrendan. Bai izugarria!

Arestian esandakoa kontuan edukita, berezko duen engainua eta oportunismoarekin eta euskal sozialdemokraziaren erakunde-egituraren jabe gisa, Sortuk dio Igor euskal preso politikoa dela. Horri nagusikeria eta lotsagabekeria politikoa deitzen zaio, normalki, klase eta nazio interesak alde batean uztearekin lotuta egon ohi direnak, sozialdemokraziaren ezaugarri propioa. Sortuk ez du ezer berririk asmatu, langile klasearen traidoreek aurretik hainbat lurraldetan asmatutakoa edo praktikan jarritakoa izan baita.

Presoak Euskal Herrira. Euskal lurretan kokaturiko espainiar espetxeetan hil egiteaz gain, erail egiten da modu gupidagabearen Espainiako kartzeletan bezalaxe. Euskal borrokalarien heriotzak ez du mugarik. Okupatzen gaituzten estatuetako indar militarrek, indar mertzenarioek, hainbat tresnak, adibidez, kartzelek... erail egin dituzte.

Orain, magia erabiliz, EPPKk ez du Autodeterminazioaren aldarrikapenik egiten (obedientzia estataleko ezker gehienak oraindik eskatzen dutena), bai egiten du, ordea, Independentziarena eta, era berean, Amnistia aldarrikatzen du, kontrakoa onartu arren, modu horretara, bidea guztiz galarazita edukiz. Izugarritzakoak dira euskal sozialdemokraziaren gutizia eta miseria oportunistak, Ezker Abertzale Ofizial eta Erreformistaren buruzagitza gorenaren heinean.

Euskal Herriko Amnistia, Independentzia eta Sozialismoaren alde!

Jon Iurrebaso Atutxa 2020-09-14

[Castellano]

Notas sobre el comunicado de EPPK y otros

El EPPK habla de una Euskal Herria sin presos políticos. Parece mentira que un colectivo político que se ha jugado la vida por la liberación nacional y social de Euskal Herria reivindique como máxima el que no haya presos políticos como mínimo para una convivencia de película yanqui, pero de las muy antiguas. Mientras nuestros objetivos no sean conseguidos es evidente que siempre habrá presos y presas políticas vascas.

Su representante político, que decidió que todo sería más fácil integrándonos en el sistema español y francés, plantea exactamente lo que a nuestro enemigo nacional y de clase le interesa. Aquí no existe la lucha de clases ni la ocupación de Euskal Herria. Respetémonos, presos a la calle, tengamos paz y conseguiremos un mundo feliz.

Es prehistórico, en cuanto a denodado y comprobado, el hecho de que rebajando los

objetivos nacionales y de clase acercaremos a “otros sectores” para conseguir no se sabe bien qué.

No hay nada detrás de la claudicación sino, cerrar las posibilidades de que Euskal Herria sea independiente y socialista. La cuestión llega hasta tal punto que algunos prepotentes se ríen de una engañosa confianza cuando tal reivindicación es planteada. Así de triste es lo que los burócratas, charlatanes y socialdemócratas venden y algunos compran soñando con un mundo ideal/suficiente para los de abajo y, además, regalado por los de arriba.

El EPPK sigue reivindicando como medida urgente el acercamiento de los presos políticos vascos a las cárceles de Euskal Herria porque el Estado español es lo que está dispuesto a asumir a día de hoy.

Tenemos el convencimiento de que este escrito del EPPK (como tantos otros de los últimos años) no lo suscriben muchas y muchos presos políticos vascos. Pareciera como si hubiera sido una equivocación la lucha desarrollada por la Independencia y el Socialismo.

Cuando Igor González Sola es asesinado por medio de uno de los instrumentos de represión que el Estado capitalista tiene, nos indigna que se sitúe su asesinato en términos de venganza o de falta de capacidad democrática de uno de los Estados que ocupa Euskal Herria y, encima, disculpa a Francia.

Para algunos/as sonarán fuertes estas palabras, pero desde Sortu, EHBildu y demás entramado lo único que se hace es dulcificar la agresión a Euskal Herria en general, a los presos políticos (que lo sean) y al Pueblo Trabajador vasco en particular.

Echan en cara que el Estado, o su institución coercitiva al respecto, no les considere PRESOS POLITICOS. Como dato cabe reseñar que ante la noticia del “suicidio” de Igor los medios de comunicación como “berrria” y “naiz/gara” tildaron a Igor como preso vasco. “Olvidaron”, el término POLITICO. Tampoco Etxerat lo tenía en su particular lista de presos y presas políticas vascas. Terrible.

Teniendo en cuenta lo dicho y propio del engaño y el oportunismo, Sortu, como dueño del conglomerado de organizaciones de la socialdemocracia vasca, habla de Igor como preso político vasco. A eso se le llama prepotencia y desvergüenza política que, normalmente, suelen ir asociadas a la dejación de los intereses de clase y nacionales propio de la socialdemocracia. Sortu no ha inventado nada que los traidores a la clase obrera no lo hayan intentado o practicado con anterioridad en tantos países.

Presoak Euskal Herrira. En las cárceles españolas situadas en territorio vasco se muere y asesina tan despiadadamente como en las situadas en los terrenos de España. La muerte de las y los luchadores vascos no tiene límites. Los han asesinado, fuera de Euskal Herria, en Euskal Herria continental, peninsular, por las fuerzas militares de los Estados que nos ocupan, por sus fuerzas mercenarias, por sus instrumentos varios como las cárceles, etc.

Y ahora, por arte de magia, EPPK ya no reivindica la Autodeterminación (que sí continúan demandando la mayoría de las fuerzas de izquierda de obediencia estatalista) sino la Independencia y, asimismo reivindica la Amnistía cuando acepta lo contrario de tal manera

que es imposible llegar a la misma. Terribles son los caprichos y miserias oportunistas de la socialdemocracia vasca en tanto que dirigencia máxima de la Izquierda Abertzale Oficial y Reformista.

Por la amnistía, por la Independencia y por el Socialismo para Euskal Herria.

Jon Iurrebaso Atutxa 14-09-2020

<https://eh.lahaine.org/eusk-cast-notas-sobre-el>